



National Defence

Défense nationale

National Defence Headquarters  
Ottawa, Ontario  
K1A 0K2

Quartier général de la Défense nationale  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0K2

**REQUEST FOR PROPOSAL**

**DEMANDE DE PROPOSITION**

**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Joëlle Henri-Larocque  
DLP 7-2  
joelle.henri-larocque@forces.gc.ca

**AMENDMENT NO.  
No DE LA MODIFICATION**

001

**Proposal To: National Defence Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods and services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

**Proposition à : Défense nationale Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indique(s).

<b>Title/Titre</b> AKEE IKEE	<b>Solicitation No – N° de l’invitation</b> W8486-249162/A
<b>Date of amendment – Date de modification</b> <b>14 mai 2024</b>	
<b>Address Enquiries to – Adresser toutes questions à</b> Joëlle Henri-Larocque DLP 7-2-5-2 joelle.henri-larocque@forces.gc.ca	
<b>Telephone No. – N° de téléphone</b> 819-664-8653	<b>FAX No – N° de fax</b> N/A
<b>Destination:</b> Department of National Defence 25 CFSD Montreal 6363 Rue Notre-Dame Street E Montreal, QC H1N 3V9 Canada	

**Instructions:**

**Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.**

**Instructions: Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.**

Delivery required - Livraison exigée	Delivery offered - Livraison proposée
Vendor Name and Address - Raison sociale et adresse du fournisseur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) - Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie)	
Name/Nom _____	
Title/Titre _____	
Signature _____	
Date _____	

**Solicitation Closes – L’invitation prend fin**

At – à : 14 :00 Heure Normale de l'Est

On - le : Jeudi 6 juin 2024

La modification 001 sert à :

Ajouter Annexe "C" - Accord de non-divulgence.

L'accord de non-divulgence (AND) est un document qui doit être obligatoirement rempli par les soumissionnaires potentiels afin d'avoir accès au dossier des données techniques (DDT). Une fois rempli, veuillez retourner le formulaire à Joëlle Henri-Larocque par courriel au [joelle.henri-larocque@forces.gc.ca](mailto:joelle.henri-larocque@forces.gc.ca) et l'équipe appropriée vous partagera l'information demandée.

**Tous les autres termes et conditions demeurent inchangés.**

**ANNEXE « C »**

**ACCORD DE NON-DIVULGATION**

Le soumissionnaire atteste par la présente que ce dossier de données techniques contient des données commerciales confidentielles. Les soumissionnaires intéressés doivent retourner l'attestation suivante dûment signée et numérisée par courriel à la personne-ressource indiquée à la première page de la présente demande de propositions.

Par la présente, le soumissionnaire proposé accepte :

- a. de préserver la confidentialité de ce dossier de données techniques;
- b. le fait que les renseignements contenus dans ce dossier ne seront ni copiés, ni divulgués, ni transmis à une autre partie sans le consentement préalable du gouvernement du Canada;
- c. de ne pas utiliser les données techniques, sauf dans la mesure nécessaire pour exécuter les travaux pour le gouvernement du Canada;
- d. de s'assurer qu'aucun sous-traitant potentiel ne bénéficie des mêmes conditions;
- e. de retourner le dossier de données techniques à l'autorité contractante avant la clôture de l'appel d'offres pour cette demande de soumissions si aucune offre n'est proposée;
- f. de retourner le dossier de données techniques dans les cinq (5) jours à compter de la date à laquelle l'autorité contractante a formulé la demande.

Attestation par un haut fonctionnaire :

Nom : \_\_\_\_\_

Titre : \_\_\_\_\_

Société : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Numéro de téléphone : \_\_\_\_\_

Adresse de courriel : \_\_\_\_\_

Signature et titre de poste : \_\_\_\_\_

Date : \_\_\_\_\_